

system

**DESALTO**  
MADE IN ITALY

# Armida

---

design by Caronni + Bonanomi



Scheda prodotto  
Product data sheet  
Angaben zum produkt  
Fiche de produit  
Ficha producto

## **Italiano**

### **Materiali**

Piantane a parete o soffitto in acciaio trafilato verniciato. Ripiani in lamiera di acciaio verniciato o in cristallo "float" temperato. Supporti di aggancio in alluminio pressofuso e tubi di collegamento in acciaio verniciato. Tubi appendiabiti in acciaio cromato. Cassettiera e contenitore con struttura in fibra di legno a media densità (mdf), verniciata e con supporti di aggancio in alluminio pressofuso e tubo di collegamento in acciaio verniciato. Ante contenitore in cristallo "float" temperato.

### **Manutenzione**

Per le superfici in acciaio utilizzare un panno morbido imbevuto di sapone o detersivi neutri diluiti in acqua. Per le superfici in cristallo prodotti per la pulizia dei vetri. Per i contenitori in legno utilizzare panni morbidi inumiditi con acqua o detersivi neutri diluiti in acqua, molto importante asciugare subito. Per tutte le superfici, evitare l'uso di prodotti contenenti acetone, diluenti, ammoniaca o abrasivi in genere. Evitare di intervenire per la manutenzione sui componenti meccanici. In caso di problemi rivolgersi al rivenditore.

### **Avvertenze**

Evitare i seguenti usi impropri: non usare i ripiani come scaletta, non appoggiare sui piani oggetti che possano graffiare la superficie, non caricare i ripiani con pesi superiori ai limiti consigliati.

Desalto spa declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da un uso non corretto del prodotto. La garanzia non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o a parti di esso danneggiate in seguito a un uso non corretto del prodotto stesso.

### **Ecologia**

Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono per la quasi totalità riciclabili.

## **English**

### **Materials**

Painted drawn steel upright with wall fixing or ceiling support. Shelves made of painted plate steel or tempered "float" glass. Die-cast aluminium mounting supports and painted steel connection tubes. Chromed steel clothes-hanger tubes. Drawer unit and container with medium density fibreboard (mdf) structure. Die-cast aluminium mounting supports and painted steel connection tubes. Container doors made of tempered "float" glass.

### **Maintenance**

For the steel surfaces, use a soft cloth, soaked in soap or neutral detergents diluted in water, for the glass surfaces, use glass cleaning products.

For the wooden containers, use a soft cloth dampened with water or neutral detergents diluted in water; it is very important to dry immediately.

For all surfaces, avoid the use of products containing acetone, thinners, ammonia or abrasives generally. Avoid carrying out maintenance work on the mechanical components. In the event of problems, contact the retailer.

### **Warning**

Avoid the following inappropriate uses: do not use the shelves as a stepladder, do not place objects on the surfaces that may scratch them, do not load the shelves with weights above the recommended limits. Desalto spa will accept no liability for any damages caused to property or persons subsequent to incorrect handling of the product. If the assistance of the manufacturer is required to rectify faults arising from incorrect installation or use, this assistance is not covered by the guarantee.

### **Ecology**

All the production processes are carried out respecting the environmental regulations in force and safeguard the health of the staff employed. The Materials used are mostly recyclable.

## **Deutsch**

### **Materialien**

Ständer zur wand-oder deckenmontage aus gezogenem lackiertem stahl.  
Böden aus lackiertem stahlblech oder aus temperiertem «float» glass. Stangen aus druckgussaluminium und verbindungsrohre aus lackiertem stahl. Garderoberohre aus verchromtem stahl. Schubladenelement und container aus lackiertem holzfaser mittlerer dichte (mdf) furniert, mit halterungen aus druckgussaluminium und verbindungsrohre aus lackiertem stahl. Container türen aus temperiertem “float”glass.

### **Pflege**

Stahlflächen: reinigung mit einem weichen, mit seifenlauge oder einem mit in wasser verdünntem, neutralem reinigungsmittel getränkten lappen. Flächen aus kristallglas: reinigung mit glasreinigungsmitteln. Containerelemente aus holz: reinigung mit einem weichen, leicht mit wasser oder mit einem in wasser verdünntem, neutralem reinigungsmittel befeuchteten lappen; wichtig: unmittelbar nach der reinigung gut abtrocknen! Alle flächen: keine produkte mit azeton, lösemittel, ammoniak oder scheuernden substanz verwenden! Schliessen sie alle komponenten der mechanik von eingriffen gleich welcher art aus, und wenden sie sich bei problemen an ihren fachhändler.

### **Besondere hinweise**

Vermeiden sie jede art des unsachgemassen einsetzes. Benutzen sie die regale nicht als leiter, legen sie auf die oberflächen keine gegenstände ab, die die platten verkratzen könnten, belasten sie die regalböden nicht als die empfohlenen gewicht. Desalto spa lehnt jegliche haftung fuer sach- oder personenschäden ab, die durch einen unsachgemässen gebrauch des produktes hervorgerufen werden. Die garantie umfasst keinerlei hilfsleitung oder reparatur des produktes oder seiner teile, die in folge eines unsachgemässen gebrauchs des produktes beschädigt wurden.

### **Umwelt-und gesundheitsschutz**

Alle phasen des produktionsprozesses werden in entsprechung zu den einschlägigen bestimmungen zum umweltschutz und zum gesundheitsschutz am arbeitsplatz ausgeführt. Die eingesetzten materialien können meistens dem recycling zugeführt werden.

## **Français**

### **Matériaux**

Montants au mur ou plafond en acier trafilé laqué. Étagères en acier laqué ou en verre «float» trempé. Supports d'accrochage en aluminium moulé sous pression et tubes de raccordement en acier laqué. Barre porte manteau en acier chromé. Éléments de rangement avec structure en fibre de bois à moyenne densité (mdf), laqué et avec supports d'accrochage en aluminium moulé sous pression et tubes de raccordement en acier laqué. Portes en verre «float» trempé.

### **Entretien**

Pour les surfaces en acier, utiliser un chiffon doux imbibé de savon ou de détergents neutres dilués dans de l'eau, pour les surfaces en verre utiliser des produits conçus pour le nettoyage des vitres. Pour les éléments en bois, utiliser un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou des détergents neutres dilués dans de l'eau. Il est très important de sécher immédiatement. Pour toutes les surfaces, ne pas utiliser de produits contenant de l'acétone, des diluants, de l'ammoniac ou tout abrasif quel qu'il soit. Lors de l'entretien, éviter d'intervenir sur les parties mécaniques. En cas de problème, s'adresser au revendeur.

### **Advertissements**

Éviter les utilisations impropres suivantes: ne pas utiliser les étagères en guise d'échelle, ne pas y poser d'objets susceptibles de rayer la surface, ne pas charger les étagères avec des poids supérieurs aux limites conseillées. Desalto spa decline toute responsabilité pour les dommages causés à des choses ou à personnes suite à une utilisation non-conforme du produit. La garantie ne comprend pas toute forme d'assistance ou de réparation du produit ou de ses éléments endommagés suite à une utilisation non conforme du produit lui-même.

### **Écologie**

Tous les procédés de production sont exécutés conformément aux normes de l'environnement en vigueur et ils protègent la santé du personnel préposé. Les matériaux utilisés sont pour la plupart recyclables.

## **Español**

### **Materiales**

Estructuras a pared o a techo, en acero trafilado barnizado.

Repisas en chapa de acero barnizado o de cristal "float" templado.

Soportes de enganche en fusión de aluminio y tubos de conexión en acero barnizado. Barra perchero en acero cromado. Cajonera y contenedor con estructura de fibra de madera de densidad media (mdf), lacada y con soportes de enganche en fusión de aluminio y tubos de conexión en acero barnizado. Puertas del contenedor en cristal "float" templado.

### **Mantenimiento**

Para las superficies de acero utilizar un paño suave enjabonado con jabón o con detergentes neutros diluidos con agua. Para las superficies de cristal utilizar productos para limpiar los cristales. Para los contenedores de madera, utilizar un paño suave humedecido con agua o detergentes neutros diluidos con agua. Es muy importante secar inmediatamente. Para todas las superficies, evitar el uso de productos que contengan acetona, disolventes, amoníaco o abrasivos en general. Evitar intervenir para el mantenimiento sobre los componentes mecánicos. En caso de problemas dirigirse al revendedor.

### **Advertencias**

Evitar los siguientes usos impropios: no utilizar las repisas como escalera, no apoyar en los planos objetos que puedan rayar la superficie, no cargar las repisas con pesos superiores al límite aconsejado. Desalto spa declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas derivados del uso incorrecto del producto. La garantía no comprende ningún tipo de asistencia o reparación del producto, ni de partes del mismo, en caso de daños causados por el uso incorrecto.

### **Ecología**

Todos los procesos productivos son seguidos con respecto a las vigentes normas y tutelan la salud del personal encargado. Los materiales utilizados son reciclables casi en su totalidad.

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del decreto legislativo del 6 settembre 2005, n° 206 denominato “codice del consumo”.

Desalto declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of law 206 of september 6, 2005 “consumers code”.

Desalto will not take any responsibility for damages or injuries caused by inappropriate use.

**Desalto Spa**

via per Montesolaro  
22063 Cantù - CO  
Italy

T +39 031 7832211  
F +39 031 7832290  
info@desalto.it  
www.desalto.it